



CONSILIUL
GENERAL AL
MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10
et. 2, sector 1, București
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10
email: relatiicupublicul@aspa.ro
www.aspa.ro

C.G.M.B.
Autoritatea pentru Supraveghere
și Protecția Animalelor

Nr. 2691
Zona 20 06 2025

ACORD - CADRU DE PRESTĂRI SERVICII Nr.066 data 20.06.2025

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru, s-a încheiat prezentul contract.

Art.1. Partile contractului

AUTORITATEA PENTRU SUPRAVEGHEREA SI PROTECTIA ANIMALELOR, cu sediul în Șos. Oltenitei Nr. 169 Sector 3 București și punct de lucru în str. Constantin Mille, nr.10, sector 1, București, telefon/fax 021/3129555, cod fiscal 27243460, cont nr. RO77TREZ24G745000203030X, deschis la Trezoreria Sector 4, reprezentată legal prin Cătălina Andreea TRĂNESCU PETRACHE, Director General, denumit în acest contract **achizitor**, pe de o parte,

și

MATEI RAMONA MIHAELA - CABINET DE AVOCAT, cu sediul în B-dul Constantin Brâncoveanu, nr. 110D, et. 2, sector 4, București, telefon 0735.364.726, e-mail: avocatlunguramona@gmail.com, cod fiscal 38474362, reprezentată prin avocat titular Matei Ramona Mihaela, în calitate de **prestator**, pe de altă parte,

Care au convenit încheierea prezentului contract de prestare de *Servicii de consultanță și reprezentare juridică*, cu respectarea următoarelor clauze:

CLAUZE OBLIGATORII

1. DEFINIȚII

1.1. În prezentul Acord-Cadru, următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- (a) **Promitent-Achizitor și Promitent-Prestator** - Părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul Acord-Cadru;
- (a) **Acord-Cadru de prestare servicii, denumit în continuare "Acord-Cadru"** - este actul juridic care reprezintă Acordul de voință al celor două părți- promitente, încheiat, între Achizitor, în calitate de "Promitent-Achizitor" și, un Prestator în calitate de "Promitent-Prestator";
- (b) **Act adițional** - document prin care se modifică termenii și condițiile prezentului Acord - Cadru de achiziție publică de prestare servicii, în condițiile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice;



- (c) **Contract subsecvent** - Contract de achiziție publică de prestări servicii care are ca obiect prestarea servicii de **"Consultanță și reprezentare juridică"** (și toate Anexele sale), cu titlu oneros, asimilat, potrivit Legii, actului administrativ, încheiat în scris, între Promitentul-Achizitor și Promitentul-Prestator.
- (d) **Durata de valabilitate a Acordului-Cadru** - intervalul de timp în care prezentul Acord-Cadru produce efecte, respectiv de la data intrării în vigoare a Acordului-Cadru și până la epuizarea convențională, legală sau stabilită de instanța de judecată a oricărui efect pe care îl produce. Durata de prestare a serviciilor, așa cum este stabilită în contractele subsecvente, poate depăși, ca termen, limita termenului la care expiră durata Acordului -cadru.
- (e) **Servicii** – Consultanță și reprezentare juridică pe care Prestatorul se obligă să le presteze prin contractul subsecvent Achizitorului;
- (f) **Forță majoră** - o împrejurare externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului. Sunt considerate asemenea evenimente războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forța majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți.
- (g) **Lună** - luna calendaristică (12 luni/an);
- (h) **Scris(ă) sau în scris** - orice ansamblu de cuvinte sau cifre care poate fi citit, reprodus și comunicat ulterior, stocat pe suport de hârtie, inclusiv informații transmise și stocate prin Mijloace electronice de comunicare în Cadrul Acordului -Cadru;
- (i) **Zi** - înseamnă zi calendaristică, în afara cazului în care se prevede expres că este zi lucrătoare.
- (j) **An** - 365 de zile calendaristice.

2. INTERPRETARE

2.1. Toate documentele Acordului-Cadru precum și întreaga corespondență purtată în legătură cu contractul între Achizitor și Prestator vor fi scrise în limba română, iar contractul va fi redactat și interpretat în limba română.

2.2. Dacă un document al Acordului-Cadru sau corespondență în legătură cu acesta sunt redactate în altă limbă decât limba română, traducerea acestora în limba română va avea prioritate în orice problemă legată de interpretare. Partea care emite astfel de documente sau corespondență, va suporta riscul și costurile traducerii acestora în limba română.

2.3. În prezentul Acord-Cadru, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

2.4. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.



CONSILIUL
GENERAL AL
MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10
et. 2, sector 1, București
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10
email: relatiicupublicul@aspa.ro
www.aspa.ro

2.5. Acordul-Cadru constituie întreaga și singura înțelegere între Părți cu privire la obiectul acestuia și exclude orice alte comunicări, negocieri sau înțelegeri scrise sau verbale între Părți realizate înaintea încheierii contractului.

2.6. Niciun amendament sau altă derogare de la Acordul-Cadru nu va avea efect decât dacă este consemnată în scris, datată, se referă expres la Acordul-Cadru și este semnată de reprezentanții legali ai Părților.

2.7. Inacțiunea, întârzierea, toleranța manifestate de una dintre Părți în punerea în aplicare a clauzelor Acordului-Cadru sau Acordarea de amânări sau înlesniri către cealaltă parte, nu afectează sau restrâng drepturile acelei părți rezultate din Acordul-Cadru, renunțarea la un drept neputând fi prezumată în nicio situație.

2.8. Termenul stabilit pe luni, se împlinește în ziua corespunzătoare din ultima luna iar, dacă ultima lună nu are zi corespunzătoare celei în care termenul a început să curgă, termenul se împlinește în ultima zi a acestei luni. Când ultima zi a termenului cade într-o zi nelucrătoare, termenul se prelungește până în prima zi lucrătoare care urmează.

2.9. Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul Acord-Cadru.

3. APLICABILITATE

3.1. Acordul Cadru intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți și înregistrării în Registrul ASPA București.

4. SCOPUL ACORDULUI-CADRU

4.1. Scopul Acordului - Cadru îl reprezintă stabilirea elementelor/condițiilor esențiale care vor guverna contractele subsecvente de prestare servicii ce urmează a fi atribuite pe durata derulării prezentului Acord, precum și stabilirea condițiilor contractuale care vor completa în mod corespunzător contractele subsecvente.

4.2. Promitentul-Prestator se obligă ca în baza prezentului Acord-Cadru și a contractelor subsecvente încheiate cu Promitentul-Achizitor, să asigure prestarea serviciilor, cu respectarea specificațiilor tehnice și în condițiile convenite între părți.

4.3. Promitentul-Prestator se obligă ca serviciile prestate să respecte cel puțin calitatea prevăzută în propunerea tehnică, anexă la prezentul Acord-Cadru.

4.4. Promitentul-Prestator se obligă să ia toate măsurile posibile în vederea minimizării costurilor pentru a servi în cel mai bun mod interesele Promitentului-Achizitor.

5. OBIECTUL ACORDULUI - CADRU ȘI AL CONTRACTELOR SUBSECVENTE

Art. 5.1. - Scopul acordului-cadru îl reprezintă stabilirea elementelor/condițiilor esențiale care vor guverna contractele subsecvente având ca obiect Servicii de Consultanță și reprezentare juridică, ce urmează a fi atribuite pe durata derulării prezentului acord-cadru.

Art 5.2. Acordul-Cadru nu reprezintă o promisiune de a contracta până la atingerea cantităților minime sau maxime estimate prevăzute în prezentul Acord-Cadru. Promitentul-Achizitor are dreptul de a încheia Contracte Subsecvente în măsura în care acesta are nevoie de serviciile care fac obiectul prezentului Acord-Cadru, aprecierea existenței unei astfel de nevoi fiind un drept discreționar al Promitentului-Achizitor și/sau în conformitate cu Caietul de sarcini.



CONSILIUL
GENERAL AL
MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10
et. 2, sector 1, București
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10
email: relatiicupublicul@aspa.ro
www.aspa.ro

Art.5.3 Simpla semnare a prezentului Acord-Cadru nu garantează încheierea Contractelor Subsecvente sau atingerea cantităților minime/maximale indicate.

Art.5.4. Obiectul Contractelor subsecvente

5.4.1. Obiectul Contractului Subsecvent îl reprezintă prestarea serviciilor de consultanță și reprezentare juridică, pe care Contractantul se obligă să le presteze în conformitate cu prevederile din acordul-cadru, Contractului Subsecvent, Caietul de sarcini și Propunerea financiară.

6 DOCUMENTELE ACORDULUI CADRU

Art. 6.1 Promitent-Prestator va îndeplini condițiile stabilite în prezentul acord-cadru de prestare servicii, care include, în ordinea enumerării, prezentul acord-cadru de prestare împreună cu orice act adițional la acordul-cadru de servicii și următoarele anexe:

Anexa I: Caietul de sarcini;

Anexa II: Propunerea financiară Promitent – prestator

7 PREȚURILE UNITARE ALE ACORDULUI-CADRU

Art. 7.1. Prețul unitar al serviciilor prestate este exprimat în lei, și cuprinde toate taxele.

Prețurile unitare sunt următoarele:

Nr. crt.	Servicii solicitate	Cantitate minimă	Cantitate maximă	Preț unitar (toate taxele incluse)	Preț total (toate taxele incluse)
1	Servicii de reprezentare în instanță	1 dosar	5 dosare	5000,00 lei	25000,00 lei
2	Servicii de consultanță	100 ore	250 ore	250,00 lei/oră	62500,00 lei
Total valoare					87500,00 lei

Art. 7.2 Valoarea totală maximă convenită pentru îndeplinirea Acordului – Cadru, plătită Promitentului-Prestator de către Promitentul-Achizitor, este de **87.500,00 lei cu toate taxele incluse.**

8 CANTITATEA PREVIZIONATĂ

Art. 8.1. Cantitățile minime și maxime prevăzute în tabel sunt estimate, urmând a fi achiziționate în funcție de necesitățile Promitentului-Achizitor și de fondurile bugetare alocate cu această destinație.



CONSILIUL
GENERAL AL
MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10
et. 2, sector 1, București
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10
email: relatiicupublicul@aspa.ro
www.aspa.ro

9 AJUSTAREA PREȚULUI

Art. 9.1. Prețurile unitare sunt ferme și vor fi menținute de către Promitentul-Prestator pe întreaga durată a Acordului-cadru.

10. DURATA ACORDULUI CADRU

Art. 10.1 Durata de implementare a acordului-cadru este de 24 luni, începând cu data de 20.06.2025.

11 OBLIGAȚIILE PROMITENTULUI PRESTATOR

Art. 11.2. - Prestatorul se obligă să presteze servicii de consultanță și reprezentare juridică, astfel:

- a) Acordarea serviciilor de consultanță și reprezentare juridică în litigiile prezente sau viitoare, aflate pe rolul oricăror instanțe, de judecată sau arbitrale, naționale sau internaționale, indiferent de obiectul și valoarea litigiului, în care ASPA este parte;
- b) Acordarea serviciilor juridice în vederea redactării de convocări la conciliere, redactarea de cereri în orice alte proceduri speciale, redactarea de acțiuni, întâmpinări, cereri reconvenționale, cereri de chemare în garanție, precum și redactarea de orice alte cereri procesuale;
- c) Acordarea serviciilor de consultanță juridică Autorității contractante cu privire la interpretarea și aplicarea legislației în spețe punctuale;
- d) Redactarea unor documente cu caracter juridic la solicitarea beneficiarului;
- e) Acordarea serviciilor de consultanță juridică Autorității contractante în procesul de redactare a proiectelor de contracte și derularea în bune condiții a acestora și avizarea lor;
- f) Acordarea serviciilor de consultanță juridică Autorității contractante cu privire la negocierea și semnarea clauzelor contractelor/actelor adiționale la acestea și avizarea lor;
- g) Redactare opinii legale, rapoarte de analiză juridică, note legale, informări cu privire la problemele juridice întâmpinate în cursul desfășurării activității curente a beneficiarului;
- h) Acordarea de consultanță și/sau reprezentare juridică pentru întocmirea documentelor necesare în vederea derulării oricăror acorduri, parteneriate la care ASPA este parte;
- i) Acordarea de consultanță și/sau reprezentare juridică în orice alte activități care presupun, datorită complexității, consultanță sau reprezentare de către specialiști în domeniul juridic.
- j) Avizarea documentelor ASPA atunci când juristul instituției este în concediu.



12 OBLIGAȚIILE PROMITENTULUI ACHIZITOR

Art. 12.1 Promitentul-Achizitor are obligația de a nu încheia pe durata de existență a Acordului-Cadru alte contracte de achiziție sau alte acorduri cadru cu alți operatori economici care să aibă ca obiect prestarea serviciilor solicitate în conformitate cu cerințele Caietului de sarcini.

Art. 12.2 Promitentul-Achizitor are obligația, ca în funcție de necesități și de fondurile bugetare disponibile pentru această destinație, dacă decide să achiziționeze serviciile ce formează obiectul Acordului-Cadru, să încheie Contractele Subsecvente cu Promitentul-Prestator declarat câștigător, parte la acordul-cadru.

Art. 12.3 Promitentul-achizitor se obligă ca, în baza contractelor subsecvente atribuite promitentul-prestator, să achiziționeze serviciile solicitate.

13. ATRIBUIREA CONTRACTELOR SUBSECVENTE

Art. 13.1 În prezentul acord-cadru, contractele subsecvente se vor atribui Promitentului-Prestator, cu respectarea prevederilor prezentului Acord-cadru.

Art. 13.2 Promitentul-Achizitor, va transmite Promitentului-Prestator, Invitației de semnare a Contractului subsecvent.

12.3 În măsura în care Promitentul-Prestator nu răspunde invitației Promitentului-Achizitor de a încheia Contractul Subsecvent, acesta va răspunde pentru orice prejudiciu cauzat Promitentului Achizitor derivat din derularea unei noi proceduri constând în diferența de preț la care Promitentul-Achizitor achiziționează Serviciile în procedura subsecventă, costurile derulării unei noi proceduri de atribuire precum și pentru orice alt prejudiciu cauzat prin derularea unei noi proceduri.

14 CONFLICTUL DE INTERESE

Art. 14.1 Promitentul-prestator va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a acordului-cadru. Conflictele de interese, astfel cum sunt acestea definite în acordul-cadru, pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării acordului-cadru trebuie comunicat în scris promitentului-achizitor fără întârziere.

Art. 14.2 Promitentul-achizitor își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. promitent-prestator se va asigura că personalul acestuia, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Promitentul-prestator va înlocui, imediat și fără vreo compensație din partea promitentului-achizitor, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.



CONSILIUL
GENERAL AL
MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10
et. 2, sector 1, București
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10
email: relatiicupublicul@aspa.ro
www.aspa.ro

Art. 14.3 Promitentul-prestator se va abține de la a stabili contacte care ar putea să-i compromită independența ori pe cea a personalului său, salariat sau contractat, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu. Când promitentul-prestator nu își mențin independența, promitentul-achizitor, fără afectarea dreptului acestuia de a obține repararea prejudiciului ce i-a fost cauzat ca urmare a situației de conflict de interese, va putea decide încetarea de drept și cu efect imediat a acordului-cadru.

15 FACTURARE ȘI PLĂȚI

Art. 15.1 Plățile care urmează a fi realizate în cadrul Contractelor Subsecvente se vor face numai după emiterea facturii ca urmare a aprobării de către Promitentul-Achizitor îndeplinirii obligațiilor de către Promitentul-Prestator în ceea ce privește prestarea serviciilor prin semnarea **Procesului verbal de recepție al serviciilor**, în condițiile Caietului de sarcini.

Art. 15.2 Termenul de plată este de maxim 30 zile de la momentul recepționării facturii.

Art. 15.3 Plata contravalorii serviciilor prestate se face, prin virament bancar, în baza facturii, emisă de către Promitentul-Prestator pentru suma la care este îndreptățit conform prevederilor contractuale, direct în contul Promitentului-Prestator indicat pe factură.

Art. 15.4 Dacă factura are elemente greșite și/sau greșeli de calcul identificate de Promitentul-Achizitor, și sunt necesare revizuirii, clarificări suplimentare sau alte documente suport din partea Promitentului-Prestator, termenul prevăzut la art. 15.2 pentru plata facturii se suspendă. Repunerea în termen se face de la momentul îndeplinirii condițiilor de formă și de fond ale facturii.

Art. 15.5 Promitentul-Prestator este răspunzător de corectitudinea și exactitatea datelor înscrise în facturi și se obligă să transmită facturile prin sistemul E-factura.

16. COMUNICĂRI ȘI ADRESE DE CONTACT

Art. 16.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului acord-cadru, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice comunicări, solicitări sau notificări scrise, între promitentul-achizitor și promitentul-prestator în legătură cu acordul-cadru, trebuie să conțină titlul și numărul de identificare al acordului-cadru și al contractului subsecvent (dacă este cazul) și trebuie transmise prin poștă, e-mail, sau înmânate personal la adresele identificate mai jos, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

(3) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(4) Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.



17 ÎNCĂLCAREA ACORDULUI CADRU ȘI ÎNCEȚAREA ACESTUIA

Art. 17.1 Încălcarea acordului-cadru de prestări servicii

(1) Atunci când are loc o încălcare a acordului-cadru de prestări servicii de către promitentul-prestator, promitentul-achizitor ca și parte prejudiciată prin încălcare va fi îndreptățită la următoarele revii:

- a) despăgubiri în limita prejudiciului creat și/sau
- b) încetarea acordului-cadru prin rezilierea acestuia.

(2) În orice situație în care promitentul-achizitor este îndreptățit la despăgubiri, acesta poate reține aceste despăgubiri din orice sume datorate promitentului-prestator.

(3) Oricare dintre părți va avea dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu care este descoperit după finalizarea acordului-cadru în conformitate cu legea aplicabilă ce guvernează acordul-cadru de servicii.

Art. 17.2 Suspendarea acordului-cadru

(1) În cazul în care procedura de acordare sau executarea acordului-cadru de prestări servicii sau a contractelor subsecvente este viciată de erori substanțiale sau neregularități sau de fraudă, promitentul-achizitor va suspenda executarea acordului-cadru de servicii.

(2) În cazul în care asemenea erori substanțiale, neregularități sau fraude sunt imputabile promitentului-prestator, promitentul-achizitor poate suplimentar suspendării să refuze efectuarea plăților sau poate proceda la recuperarea sumelor deja plătite, proporțional cu gravitatea viciilor, neregularităților sau fraudei.

17.3 Prezentul acord cadru încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei acordului cadru pentru care a fost încheiat;
- b) prin acordul comun al părților consemnat în scris;
- c) în caz de dizolvare, lichidare, faliment;
- d) Promitentul-Achizitor își rezervă dreptul de a denunța unilateral acordul cadru printr-o notificare scrisă, adresată Promitentului-Prestator cu 5 zile înainte de data la care dorește să-și înceteze efectele acest acord, fără nicio compensație. În acest caz, Promitentul-Prestator are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din acord îndeplinită până la data denunțării unilaterale a acordului cadru.

17.4. Rezilierea acordului cadru va opera de drept, fără a mai fi necesară punerea în întârziere a prestatorului, fără încuviințarea vreunei instanțe de judecată și fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile și se va comunica în scris prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire dacă:

- a) Promitentul-prestator nu își îndeplinește și nu respectă în mod culpabil obligațiile asumate;
- b) după semnarea acordului cadru, Promitentul-prestator cesionează drepturile sale din prezentul acord sau subcontractează fără a avea acordul prealabil al Promitentului-achizitor;



CONSILIUL
GENERAL AL
MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10
et. 2, sector 1, București
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10
email: relatiicupublicul@aspa.ro
www.aspa.ro

c) împotriva Promitentul-prestator a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală în dauna intereselor financiare ale CE;

Art. 17.5. În urma unui preaviz de 60 zile acordate Promitentul-Achizitor, Promitentul-prestator poate rezilia prezentul acord cadru dacă achizitorul nu își îndeplinește obligația de plată către Promitentul-prestator a sumelor datorate acestuia, după expirarea termenului limită privind efectuarea plăților, prevăzut în contractul subsecvent.

18 FORȚA MAJORĂ

Art. 18.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

Art. 18.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

Art. 18.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Art. 18.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

Art. 18.5 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

Art. 18.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 1 lună, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

19 MODIFICAREA ACORDULUI CADRU

Art. 19.1 Orice modificare a acordului-cadru de prestare servicii se poate face prin act adițional la acord și numai în timpul perioadei de execuție a acordului. Scopul actului adițional trebuie să fie strâns legat de acordul inițial. Orice transfer între liniile bugetare se poate face numai printr-un act adițional la acordul-cadru de servicii indiferent de procentul în care aceasta realocare este cerută.

Art. 19.2 După semnarea actului adițional, promitentul-prestator va trece la îndeplinirea modificării și va fi obligat la respectarea prezentelor condiții contractuale.

Art. 19.3 Nicio modificare nu va avea efect retroactiv. Orice modificare a acordului-cadru care nu a fost efectuată potrivit legii și în forma unui act adițional va fi considerată nulă.

20. CESIUNEA ACORDULUI CADRU ȘI A CONTRACTULUI SUBSECVENT

Art. 20.1 Promitentul-Prestator are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin Acordul-Cadru/Contractul Subsecvent.



CONSILIUL
GENERAL AL
MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10
et. 2, sector 1, București
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10
email: relatiicupublicul@aspa.ro
www.aspa.ro

21 PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Art. 21.1 În prelucrarea datelor cu caracter personal conform Acordului-Cadru și a Contractelor Subsecvente, Părțile se angajează să respecte toate obligațiile stabilite conform legislației privind protecția datelor cu caracter personal inclusiv, dar fără limitare, conform prevederilor Regulamentului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE ("GDPR").

Art. 21.2 Părțile declară și garantează că se vor informa reciproc și în prealabil cu privire la activitățile de prelucrare a datelor cu caracter personal, cu respectarea prevederilor articolului 13 din GDPR și a legislației în materie, și că vor asigura informarea adecvată a tuturor persoanelor fizice ale căror date cu caracter personal sunt prelucrate și dezvăluite în contextul încheierii și executării Acordului-Cadru și al Contractului Subsecvent.

Art. 21.3 În vederea asigurării securității și confidențialității prelucrării datelor cu caracter personal, Părțile vor implementa măsuri tehnice și organizatorice adecvate și se vor asigura că persoanele care efectuează operațiuni de prelucrare a datelor persoanelor vizate cunosc și respectă cerințele legale în materie precum și politicile și procedurile interne implementate la nivelul fiecărei Părți.

Art. 21.4 Fiecare dintre Părți se obligă să informeze cealaltă Parte cu privire la existența unor breșe de securitate sau a unor încălcări a securității datelor cu caracter personal fără întârziere nejustificată și să ia măsurile care se impun pentru remedierea acestora.

22 LITIGII

Art.22.1 Litigiile ce pot apărea ca urmare a aplicării și interpretării prevederilor prezentului acord-cadru se vor soluționa pe cale amiabilă.

Art.22.2 Părțile vor depune toate eforturile pentru a soluționa în mod amiabil, prin tratative directe orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ele în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea acordului-cadru.

Art.22.3 Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, Autoritatea Contractantă și Prestatorul nu reușesc să ajungă în mod amiabil la o înțelegere cu privire la soluționarea unei divergențe contractuale, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

23 LIMBA CARE GUVERNEAZĂ ACORDUL CADRU

Art. 23.1 Limba care guvernează acordul-cadru este limba română.



CONSILIUL
GENERAL AL
MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI



Str. Constantin Mille 10
et. 2, sector 1, București
Tel/fax: 021-312.95.55/021-312.95.10
email: relatiicupublicul@aspa.ro
www.aspa.ro

24 LEGEA APLICABILĂ ACORDULUI CADRU

Art. 24.1 Prezentul acord-cadru este guvernat de legea română. Competența pentru soluționarea oricărui litigiu izvorât din acest acord-cadru revine instanței române.

Prezentul acord-cadru a fost încheiat, în două exemplare originale, având aceeași valoare juridică, câte un exemplar pentru promitentul-prestator și pentru promitentul-achizitor.

**Autoritatea pentru Supravegherea și
Protecția Animalelor**

Director General

Inspector de specialitate CFBC

Compartiment Juridic,

**Întocmit,
Inspector de specialitate CAP**

Viză CFPP

**MATEI RAMONA MIHAELA -
CABINET DE AVOCAT**

Avocat titular

Autoritatea pentru Supravegherea și Protecția Animalelor
Vizat pentru control financiar preventiv propriu

Nr. 824 Ziua 20 Luna 06
Semnatura

